

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

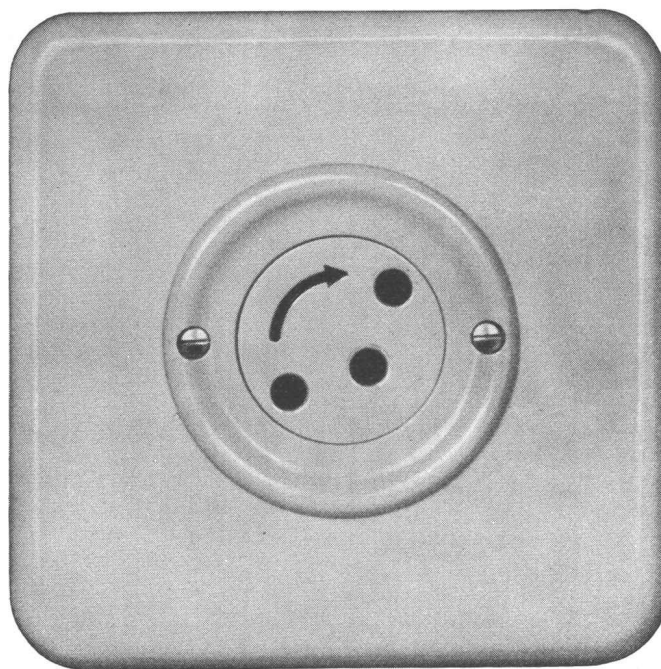
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Steckdose mit Schutzkontakt
Ausführung
mit Berührungsschutz



Verschiedene unserer
Modelle wurden mit
der Anerkennungsurkunde
„Die gute Form“
ausgezeichnet.



76003 BS Pmi
2 P + E
2 P + T 10 A 250 V

Die Kontakthülsen sind
durch eine Drehscheibe
gegen beabsichtigte
Berührung zugedeckt.

Der Stecker kann erst nach
entsprechender Drehung
der Sperrscheibe
eingeführt werden.

Adolf Feller AG Horgen



SchenkerStoren

Bewährte Eisenkonstruktionen
kombiniert mit den neuesten
farbenfrohen Stoffen ergeben
die ideale Vorplatzbeschattung.

Storenfabrik

Emil Schenker AG.,

Schönenwerd

Telephon (064) 3 13 52

Filialen in: Basel Bern Genf Lausanne Lugano Luzern Solothurn St. Gallen Winterthur Zürich

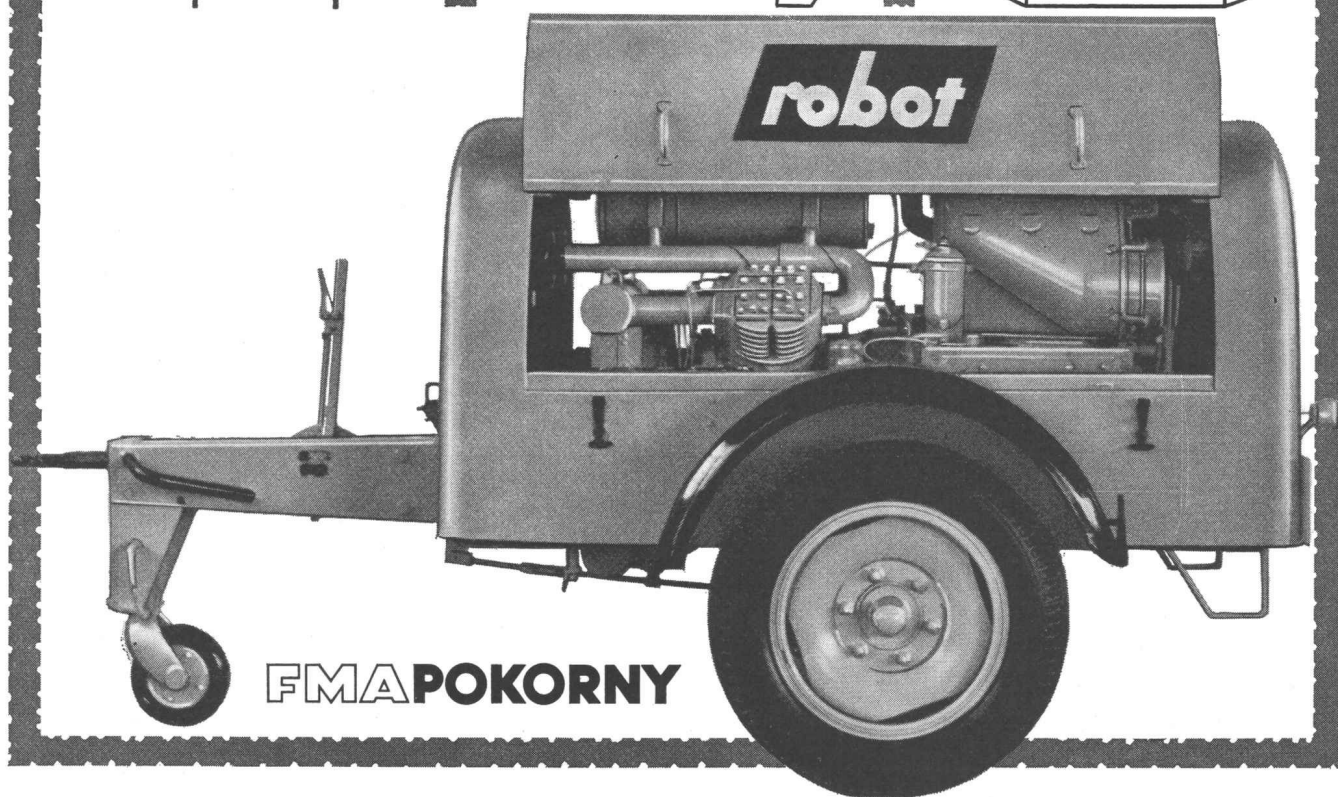
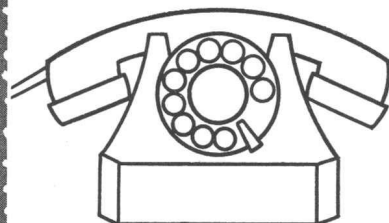
Zuverlässig



Robust

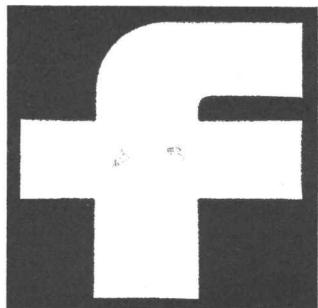


Wirtschaftlich



Robust wie ein Nashorn! Wirtschaftlich wie das Telefon! Zuverlässig wie eine Uhr! Das sind die von unseren Kunden gelobten Eigenschaften der gelben robot-Kompressoren. Elf fahrbare Typen mit Diesel- oder Elektroantrieb jederzeit ab Lager Dietlikon verfügbar. Luft-

leistungen: 2 bis 9,5 m³ / min. Probevorführungen. Leistungsfähiger Kundendienst durch Fachmonteure mit Servicewagen. Lieferung aller Druckluftwerkzeuge auf Probe. Miet-Kompressoren. Bitte verlangen Sie ausführliche Angebote.

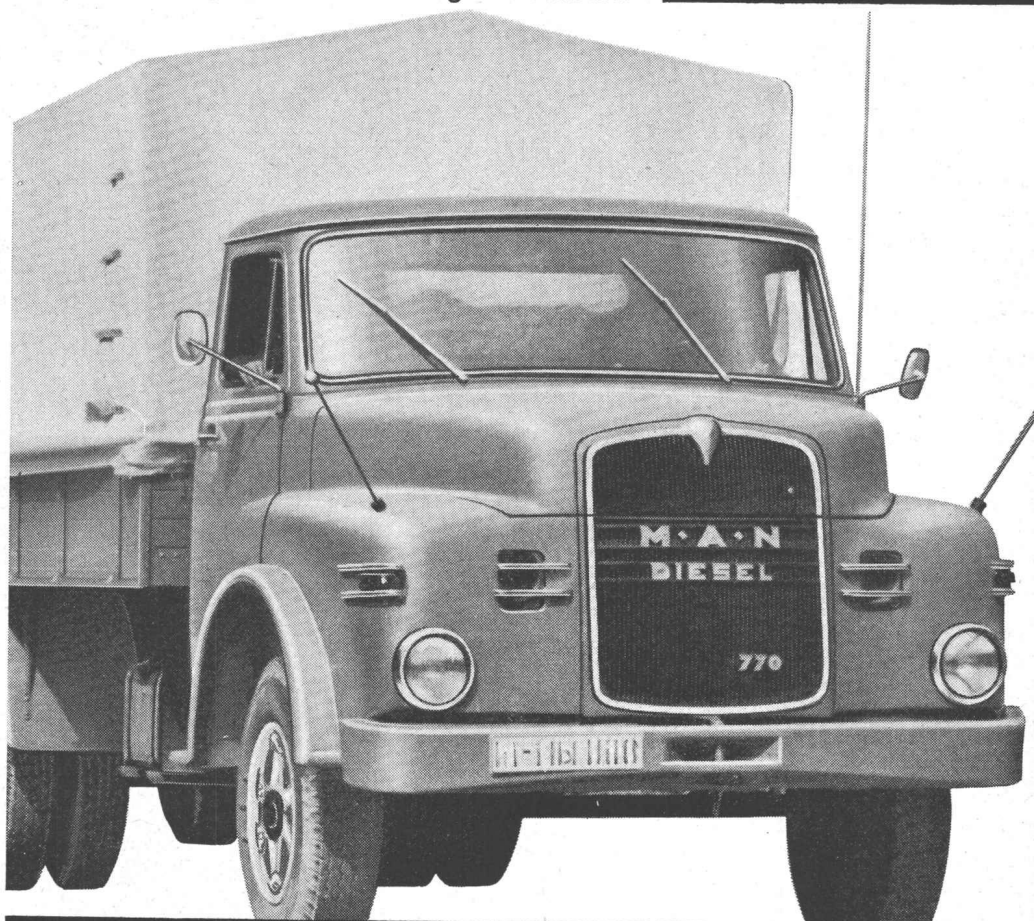


Hans Fehr Dietlikon/Zürich
Baumaschinen Kranbau Telefon 051/933 666

M • A • N

Wirtschaftlich transportieren

Mit M.A.N.-Fahrzeugen meistern Sie jedes Transportproblem. Ob Front- oder Normallenker, der sparsame und zuverlässige **M** Motor reduziert die Transportkosten auf ein Minimum. Das komfortable Fahrerhaus und der laufige **M** Motor machen das Fahren zum Vergnügen. Wo immer Sie sich auch befinden, der M.A.N.-Kundendienst betreut Ihr Fahrzeug in der ganzen Schweiz. Unsere Kunden bestätigen es: Man fährt gut mit M.A.N.



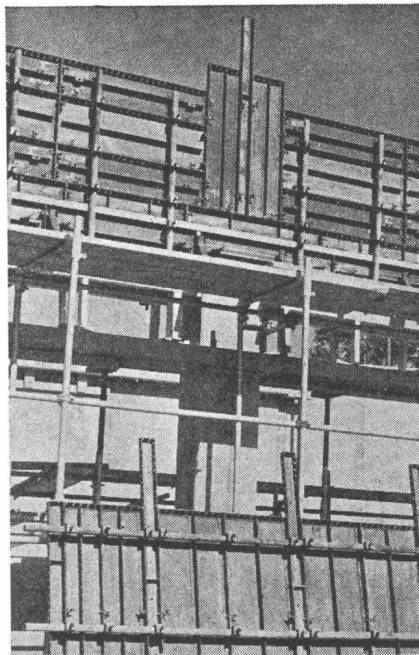
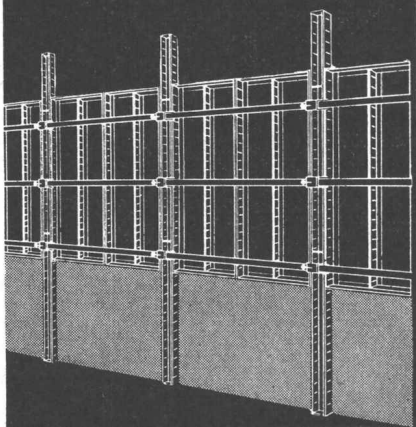
Generalvertretung für die Schweiz:

ALFAG

Ersatzteillager Service
und modernste Reparaturwerkstätte

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge
Schlieren-Zürich Bernstrasse 33
Telegr. Manalfag Tel. 051/98 61 61

ACROW-Wallform — die vollkommene Stahlschalung



Universal
anpassungsfähig:
Vollschalung
Kletterschalung
Gleitschalung
USW.

ACROW
CONSTRUVIT S.A.

ACROW-
Construvit SA Lyss
Tel. 032/85405-06



Wirtschaftlicher
armieren
mit fi-Rista
Elementen
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.
Reinach AG Tel. (064) 61555



Architekturmodelle

aus Holz, exakter und gediegener,
liefert kurzfristig und preiswert

KREBSER-MODELLBAU

Effretikon-ZH Tel. (052) 3 20 16

Julius **KOCH** *Söhne*
schriften

Firmenschilder • Schaufensterplakate
Schaufensterreklamen hinter Glas
Buchstaben in jedem Material

Postfach Zürich 34 Höschgasse 68 Telefon 34 51 52

W. ZÖLLIG AG Holzbau ARBON

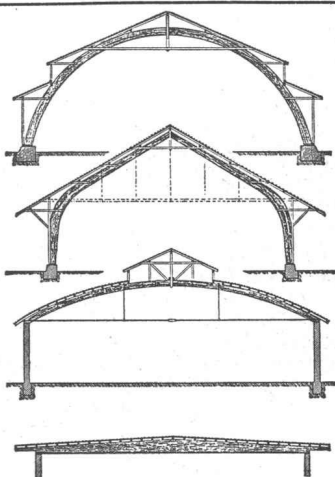
Spezialität:

**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN

RISSFESTE SÄULEN



Sponagel & Co

**BAUMATERIALIEN
PLATTENBELÄGE**

Zürich 5 Sihlquai 139/143

Tank-Isolierungen aus Kunstharz

ISOWE

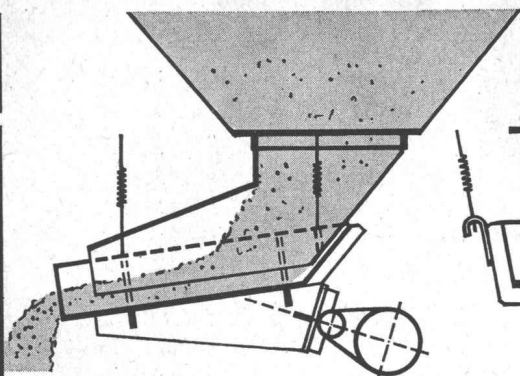
Isolier- & Kunststoff-
Vertriebs-Werk Luzern
Stadthofstrasse 6
Telefon 041 / 3 25 60

System



Tank-Innen- und -Aussenisolationen aus Kunststoffen, zur Einsparung von
Betonchalen und -Wannen. Domauskleidungen zum Sammeln eventuell aus-
gelaufener Medien. Magnesiumanoden als kathodischer Schutz für mit Kunst-
harz isolierte Tanks. Rohrisolierschraubungen (Isolation I) zum Fernhalten
von Fremdströmen.

proceq



BÖHRINGER

proceq

Proceq SA

Postfach Zürich 34 051-32 60 00

Vibrations-Dosiergerät

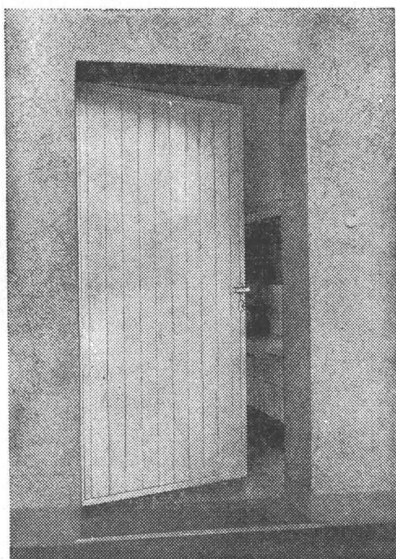
zum Zuteilen von Schüttgütern aller Art, zur Beschickung von Nachbrechern, Sieben, Förderbändern usw. sowie zur Dosierung von Sand, Kies, Splitt usw. Die Förderung des Schüttgutes wird durch den Rüttelmotor bewirkt. Die Förderleistung lässt sich durch Verändern der Schwingweite und der Neigung der Rinne einstellen. Silo-Verschlüsse erübrigen sich mit diesem Dosiergerät.

proceq



-Leichtmetalltüren

unsere Spezialität



Sie vereinigen die Vorzüge des Leichtmetalls mit unseren langjährigen Erfahrungen im individuellen Präzisions-Metallbau.

Viele Referenzen.

Günstige Lieferfristen und Preise.

Metallbau

A. LANZ + Co. HUTTWIL

Telefon (063) 4 11 44

Gebietsvertretung für die Kantone Bern und Luzern



Die modernste, selbsttragende
kittlose Doppelverglasung

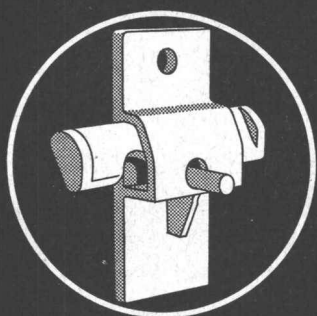
VELUXAL



A. Kully AG. Glasdachwerke Olten



ARETOR



**Die solide und
praktische Schalungsklemme**

+ Pat. (aus Stahl, nicht Guss)

Mit -ARETOR- Verwendung von
gewöhnlichen Rundeisen als Zugstab

Mit -ARETOR- absolute Sicherheit; je grösser
der Betondruck, desto grösser die Klemmwirkung.

R. RIGLING & CO.
Zürich 50 - Oerlikon
Leutschenbachstr. 44
Tel. 051/468225



Ueber 20 Jahre Erfahrung

„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

Strassenbaumaterial AG. Bern

Wankdorffeldstrasse 70

Telephon (031) 41 31 34

**Für moderne
Küchenlüftung**

**Bahco
Silent**



Es lohnt sich, den neuen Bahco Silent in der Küche einzubauen! Verkauf durch Installationsfirmen.

Generalvertretung:
Walter Widmann AG
Löwenstrasse 20, Zürich 1
Telephon (051) 27 39 96

Betonarbeiten armiert mit

BOX STAHL

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

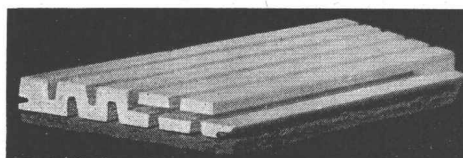
MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO

Schalldichte Türen u. Wände

Mit meinem System können auch bestehende Türen abgeändert werden. Referenzen stehen zur Verfügung.

Spezialfirma für Schallisolationen

A. Kälin, Zürich 3, Im Heuried 62, Tel. (051) 35 75 70



Das Spalten-Resonator-Alimil regelt die Nachhallzeit im Raum am vortrefflichsten. Ein Tief- und Mitteltonabsorber als Regulativ für Musik und Sprache. Erste Gutachten. ALIMIL-WERK LUZERN, Tribschenstr. 57

MAXILON
MÖBELSTOFFE

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

in Hotels, Restaurants, Tea Rooms, Sälen, Bureaux, Sitzungszimmern, Spitälern, Amtshäusern, Verkaufsräumen, Wohnungen
im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit, ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbauswahl.

Alleinhersteller:

SIGG AG ZÜRICH

Susenbergr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 28 19 77

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 11 Elektroingenieur oder -techniker mit Meisterprüfung als Konzessionsträger, sowie mit Praxis für Projekt und Ausführung von Starkstrom-, Schwachstrom- u. Telefoninstallationen, Kt. Zürich.
- 21 Jeune technicien en chauffage ou dessinateur pour projets et exécutions d'installations de chauffage, Suisse romande.
- 45 Maschinentechner und Zeichner-Konstrukteure mit Praxis im allgemeinen Maschinen- und Apparatebau, Nordwestschweiz.
- 49 Techniker oder Zeichner der Lüftungsbranche mit Praxis, Kanton Zürich.
- 85 Junger Ingenieur oder Techniker mit Praxis, Fachrichtung Antriebe und Förderanlagen, Zürich.
- 157 Chemiker evtl. qualifizierter Laborant mit Praxis in der Textilchemie für analytische Arbeiten, Südschweiz.
- 249 Laborant oder Laborantin mit absolvierter Lehre chemischer Richtung für analytische Tätigkeit, Zürich.
- 277 Junger Maschinenzeichner mit abgeschlossener Lehrzeit und etwas Praxis im allgemeinen Maschinenbau. Ferner: Laborant, möglichst gelernter Elektromechaniker, Luzern.

- 289 Angestellter, technisch-kaufmännischer Richtung mit Praxis für das Offertwesen und den Verkauf von Zentralschmierapparaten und -anlagen, Kanton Zürich.
- 293 Physiker evtl. Elektro- oder Maschineningenieur mit abgeschlossenen Hochschulstudien und Praxis, für eine analoge Tätigkeit auf dem Gebiet der industriellen Elektrofilter-Entstaubungsanlagen, Zürich.

BAU-ABTEILUNG:

- 186 Ingénieur ou technicien en bâtiment, expérimenté de chantiers, ayant déjà travaillé en Afrique pour assurer la direction technique d'une entreprise. Yaoundé (Cameroun). Offres en français sur papier avion du S. T. S.
- 188 Architekt als Mitarbeiter, mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis, künstlerisch begabt. Ferner: Hochbauführer für örtliche Bauleitung, Stadt Kanton Tessin.
- 190 Junger Hochbauzeichner für die Bearbeitung von Projekten und Ausführungspläne von Mehrfamilienhäusern. Westschweiz.
- 192 Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner mit Praxis für die Planbearbeitung interessanter Objekte des Hoch- und Tiefbaus, Geschäfts-, Industrie- und Brückenbauten, Stadt Nähe Zürich.
- 194 1 Architecte et 1 technicien en bâtiment, diplômés, ayant de pratique comme collaborateurs pour projets et exécutions. En outre: dessinateur en bâtiment. Lausanne.
- 196 Dipl. Bauingenieure ETH oder EPUL oder äquivalenter Hochschulen, gute Statiker mit Praxis als Sachbearbeiter grösserer Objekte. Ferner: dipl. Tiefbautechniker für Projektierung und Bauleitung von Nationalstrassen, speziell Strassentunnels. Ferner: Eisenbeton- und Tiefbauzeichner mit Praxis für Planbearbeitung obigen Gebiete, Basel.
- 198 Architekt oder Hochbautechniker evtl. qualifizierter Hochbauzeichner mit Praxis. Kantonshauptort der Innerschweiz.
- 194 1 Architecte et 1 technicien en bâtiment, diplômés, ayant de pratique für Bürotätigkeit, letzterer für Bauleitung. Nähe Zürich.

AEZ

Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 258866

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN

Gemeinde Muri bei Bern

Wir suchen einen

Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Tätigkeit: Projektierung von Strassen, Trottoirs, Kanalisationen und Wasserleitungen mit den dazugehörenden Feldarbeiten.

Nachführung des Leitungskatasters.

Anstellung: Vorläufig nach OR. Später Eintritt in Pensionskasse.

Alternierende 5-Tage-Woche.

Neuzeitliche Ferienregelung.

Besoldung: Nach Vereinbarung im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung der Gemeinde Muri.

Anmeldung: Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind zu richten an das Bauinspektorat Muri bei Bern.

Wir suchen einen künstlerisch und bautechnisch begabten

Architekten oder Bautechniker

für die weitestgehende selbständige Bearbeitung von Entwürfen und Ausführungsplänen, in fortschrittlich gesinntes Architekturbüro in Thun.

Wir sind mit den vielseitigsten grossen und kleinen Bauaufgaben, die über die deutschsprachige Schweiz verteilt liegen, beauftragt. Es fehlt uns ein weiterer zuverlässiger Mitarbeiter, der fähig ist, in kameradschaftlicher Zusammenarbeit ein kleineres Team von Zeichnern zu führen.

Die Anstellung ist auf unbeschränkte Zeit gedacht und soll gut entlohnt werden.

Wir freuen uns, wenn Sie sich mit uns in Verbindung setzen unt. Chiff. ZV 5827 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Bekannte, gut eingeführte Architekten in Basel suchen für ihr vielseitiges Tätigkeitsgebiet

Bürochef:

gut ausgewiesenen Architekten mit Diplomabschluss und künstlerischen Fähigkeiten als Leiter unserer Entwurfs- und Planabteilung mit selbständiger Verantwortlichkeit für:

- Entwurf
- Ausführungspläne
- Künstlerische Oberleitung
- Bürobetrieb
- Weiterbildung der Angestellten.

Bauführer:

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauaufgaben:

- Devisierung
- Bauführung
- Abrechnung

Bauzeichner:

mit guter Praxis und der Fähigkeit zur freien Beurteilung vielseitiger Bauaufgaben.

Wir bieten den Bewerbern neben guter Entlohnung und interessanten Bauaufgaben 5-Tage-Woche und Pensionskasse.

Interessenten über 30 Jahre erhalten den Vorzug. Offerten unter Chiffre BL 8888 an Mosse-Annoncen AG., Basel.

Grosse Partien enorm billiger, sauberer Betten und Couchbetten. Schränke, Kommoden, Sessel, Tische usw., passend für Fremdarbeiter. NUSSBAUMER, Möbelzentrale, Dieboldschillingstrasse 12 a, Luzern Tel. (041) 2 34 04.

Bauingenieur ETH

mit 7jähriger Praxis, hauptsächlich in Buchführung, Nachkalkulation und Offertwesen des Stollenbaues, sucht neuen Wirkungskreis mit festem Wohnsitz. Offerten unter Chiffre ZS 6089, Mosse-Annoncen, Zürich 23

Gesucht auf Ende August oder früher

Ingenieur oder Techniker

mit etwas Praxis im Strassenbau für Planungsaufgaben und Projektierung von Strassen, Autobahnen und Kanalisationen in mittelgrosses Büro der Nordschweiz. Angenehmes Arbeitsklima. 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZD 6052 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

DIE BAUDIREKTION DES KANTONS BERN sucht für interessante Arbeiten

a. auf den Gebieten der Abwasserreinigung:

1 Ingenieur und 1 Tiefbautechniker

b. für Verfahrensfragen bei der Reinigung von Industrieabwasser:

1 Technikums-Chemiker und 1 Chemie-Laboranten

c. für die Arbeitsgebiete Wasserkraftwerke und Wasserversorgungen:

1 Tiefbautechniker

d. für Gesuche betreffend Hauskläranlagen und Tankanlagen:

1 technischen Angestellten

e. für Korrespondenz, Registratur und allgemeine Büroarbeiten:

1 Stenodactylo

Gute Französischkenntnisse für alle Stellen erwünscht.

Die Besoldung richtet sich nach Ausbildung, Leistung und Alter. Pensionskasse. Jeder zweite Samstag frei. Eintritt nach Uebereinkunft. An selbständiges Arbeiten gewohnte initiative Bewerber melden sich mit handschriftlicher Offerte bis 1. Mai 1963 an die Baudirektion des Kantons Bern. Diskretion zugesichert. Nähere Auskunft Tel. 031/64 42 52.

DER BAUDIREKTOR DES KANTONS BERN:
sig. Huber



**DIREKTION
DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN
DES KANTONS ZÜRICH**

Das Tiefbauamt des Kantons Zürich sucht in die Büros für den Bau von National- und Hauptstrassen sowie Brückenbau

2 Diplomingenieure und 2 Tiefbautechniker

Vorgesehen ist der Einsatz in der Oberbauleitung beim Bau der Nationalstrasse N 1 im Limmattal und der Umfahrung von Winterthur.

Die interessante Tätigkeit wird je nach Alter und Erfahrung im Rahmen der kantonalen Besoldungsverordnung entschädigt.

Interessenten, die sich über die erforderliche Ausbildung ausweisen können und wenn möglich über einige Praxis im Strassen- beziehungsweise Brückenbau verfügen, richten ihr Angebot unter Beilage der üblichen Unterlagen bis 20. Mai 1963 an das **Tiefbauamt des Kantons Zürich**, Walchetur, Zürich 1.

Industrieunternehmen mit vielseitigen, interessanten Bau- und Betriebsaufgaben sucht als neue Mitarbeiter in ein junges Team

1 Bautechniker 1 Bauzeichner

für die Bearbeitung von Projektplänen, Bauleitung von grösseren Bauten des industriellen Hoch- und Tiefbaues sowie andere Betriebsaufgaben.

Bei Eignung bieten wir Dauerstelle mit guter Entlohnung, Altersfürsorge, 5-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an:

Aktiengesellschaft Hunziker & Cie.
Baustoff-Fabriken, Werk Olten.

Bedeutendes Unternehmen der französischen Schweiz sucht bestqualifizierten

Maschinen-Konstrukteur Dipl. Ingenieur

als Leiter seiner Entwicklungs- und Konstruktions-Abteilung für Hochpräzisions-Rundschleif-Maschinen.

Offerten unter Chiffre R 250 360 X mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Photo an **Publicitas**, Genf.

Bureau technique

engagerait tout de suite ou pour date à convenir:

1 technicien en génie civil

pour bureau et chantier, ayant si possible une certaine expérience comme conducteur de travaux,

1 dessinateur en génie civil

pour l'établissement de projets de routes, de canalisations et d'épuration des eaux,

1 technicien-architecte diplômé

ayant quelques années de pratique au bureau et spécialement sur le chantier,

1 dessinateur-architecte

Traitement à convenir. Place stable. Caisse de pension.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire **sous chiffre P 30 150 F** à **Publicitas Fribourg**, jusqu'au 15 mai 1963.

GLARNER KANTONALBANK

Die Glarner Kantonalbank veranstaltet nach den Grundsätzen des S. I. A. (Norm Nr. 152) einen öffentlichen

Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein neues Bankgebäude an der Hauptstrasse in Glarus.

Teilnahmeberechtigt sind:

- a) Fachleute schweizerischer Nationalität mit Niederlassung im Kanton Glarus seit mindestens 1. Januar 1963,
- b) Fachleute im In- oder Ausland, die das Bürgerrecht des Kantons Glarus besitzen.

Ausserdem werden einige auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.

Für die Prämierung von fünf bis sechs Projekten stehen Fr. 20 000.— und für evtl. Ankäufe Fr. 5000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 31. Oktober 1963.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 50.— (Einzahlung auf Postcheckkonto IXa 62) bei der Direktion der Glarner Kantonalbank, Glarus, bezogen bzw. bestellt werden.

Glarus, 29. April 1963.

GLARNER KANTONALBANK
Bankkommission und Direktion

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt



BUHRLE & CO.

Unsere Immobilienabteilung hat die Planung und Durchführung grösserer, langfristiger Objekte übernommen, und wir suchen zur Verstärkung ihres Teams:

Architekten

für die Bearbeitung von Objekten des Industriebaues. Verlangt wird Selbständigkeit in Entwurf, Konstruktion und Devisierung. Erfahrung im Industriebau ist von Nutzen.

Tiefbautechniker

für die selbständige Behandlung sämtlicher einschlägiger Probleme, wie Vermessung und Aufnahmen, Projekte von Kanalisationen, Strassen, Geleisen, Leitungskanälen, Statische Berechnungen.

Bauzeichner

für die zeichnerische Bearbeitung von Objekten des Industriebaues.

Bauführer

für Devisierung, Bauführung und Abrechnung grosser und mittlerer Bauobjekte des Industrie-, Verwaltungs- und Wohnungsbaues.

Für Bewerber mit guten Fremdsprachenkenntnissen besteht nach Einarbeitung in Zürich Möglichkeit des Einsatzes im Ausland.

Wir erwarten nur Bewerber, die die Absicht haben, langfristig in unserer Immobilienabteilung mitzuarbeiten, und welche die Voraussetzungen für eine erspriessliche Zusammenarbeit mitbringen.

Arbeitsplatz im Stadtzentrum (Bleicherweg 18).

5-Tage-Woche.

Interessenten wollen ihre Bewerbungen mit den üblichen Beilagen unserer Personalabteilung einreichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 3307).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bürhle & Co., Birchstrasse 155, Zürich 50.

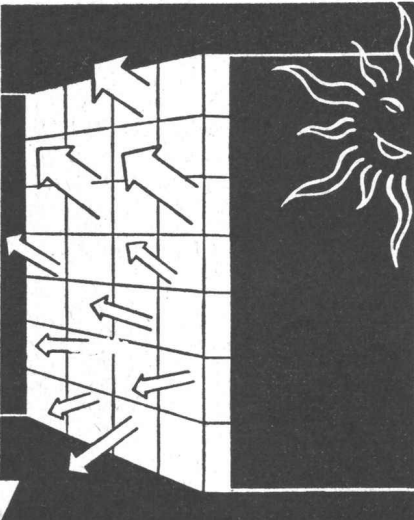
Bauberechnungen Kostenvoranschläge

bindet Ihnen in kürzester Zeit in farbig Presspan mit Aufschrift.

F. Mettler • Zürich 1
Prägeanstalt Lindenhofstr. 15
Telephon (051) 27 19 97



GLAS BETON BAU



Ruppert, Singer & Cie. AG.
VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48

Wir suchen zu baldigem Eintritt

Eisenbetonzeichner

Beck & Pfäffli, dipl. Ingenieure ETH, Luzern,
Zentralstrasse 38, Telefon (041) 2 97 53.

Für Industrie- und Spitalbauten gesucht

Eisenbetontechniker/Zeichner

in Dauerstellung.

Ingenieurbüro H. Schoch, Zürich, Telefon Büro 34 64 22,
privat 90 33 89.



Für die Bearbeitung interessanter Aufgaben auf dem Gebiete der Baustatik suchen wir

Bauingenieur

mit Freude an der Lösung einschlägiger Probleme mit Hilfe elektronischer Rechengерäte.

Wir offerieren eine sorgfältige Ausbildung auf dem Gebiete elektronischer Rechenanlagen.

Ein weiter Kundenkreis auf dem Gebiet des Bauwesens gewährleistet Ihnen vielseitige und selbständige Aufgaben.

Wir bitten Sie, sich unter Chiffre P 41042 Z der Publicitas, Zürich 1, mit uns in Verbindung zu setzen, damit wir Ihnen in einer persönlichen Besprechung nähere Angaben über Arbeitsbereich, Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen machen können.

Junger Eisenbetonzeichner sucht Stelle als

Bauzeichner / Bauführer

im Hoch-, Tief- oder Brückenbau, 2 Jahre Praxis; davon ½ Jahr Bauführung. Zurzeit im 3. Sem. ATZ, Abt. Hochbau. Offerten unter Chiffre ZR 772, Mosse-Annoncen, Zürich 23

Gesucht

Bautechniker Bauzeichner

Gute Leistungen werden gut honoriert
Offerten an Chiffre ZH 5802 Mosse-Annoncen, Zürich 23

+GF+

Wir suchen zur Ergänzung des Mitarbeiter-Teams unseres Baubüros einen

Bauzeichner

zur planlichen Bearbeitung vielgestaltiger Bauaufgaben im Industriebau.

Herren, die sich für diese Arbeiten interessieren, ersuchen wir um ihre Bewerbung unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnisabschriften.

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Zwei selbständige dipl. Tiefbautechniker übernehmen laufend

Ingenieurarbeiten

Eisenbeton (Hoch- und Tiefbau), Strassenbau, Kanalisationen, Vermessungsarbeiten.

Offerten unter Chiffre OFA 1889 Zk an
Orell Füssli-Annoncen AG, Zürich 22

Gesucht erfahrener, selbständiger und zuverlässiger

Architekt

oder

Bauzeichner – Bautechniker

zur Bearbeitung sehr interessanter öffentlicher Bauten ab Projekt (Ausführungspläne, Kostenvoranschlag und Submission).

Wir bieten angenehmes Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche und gutes Salär.

Rolf Keller + Lorenz Moser, dipl. Architekten S. I. A., Zeltweg 25, **Zürich 7/32**, Tel. 24 67 47 und 32 20 99.

Für grösseren Hotelneubau in Italien (Carrara) gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

Bauführer

(Italienischkenntnisse erwünscht, aber nicht Bedingung), zur Mithilfe bei der Planbearbeitung in Zürich und zur örtlichen Ueberwachung der Ausführungsarbeiten (September 1963 bis April 1964).

Wir bieten angenehme Arbeitsverhältnisse, 5-Tage-Woche, gutes Salär sowie freie Kost und Logis in Italien.

Rolf Keller + Lorenz Moser, dipl. Architekten S. I. A., Zeltweg 25, **Zürich 7/32**, Tel. 24 67 47 und 32 20 99.

Gesucht per 1. Juni 1963 oder nach Uebereinkunft

1 Bautechniker - Bauführer

für grossen Geschäftshausneubau, mit praktischer Erfahrung der selbständigen Bearbeitung von Ausführungsplänen, Kostenvoranschlag, Submission und örtlicher Bauführung.

Geboten werden 5-Tage-Woche und zeitgemässe Entlöhnung.

Bewerber wollen ihre Offerte einreichen an:

H. Roth, Architekt, alte Landstr. 32, **Kilchberg ZH**.

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich

Eisenbetonzeichner oder -techniker

für interessante Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues.

Geboten werden zeitgemässe Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche und guter Lohn.

Ingenieurbüro Rudolf Fietz, Bahnhofstr. 24, **Zürich 1**, Tel. 27 78 79/27 78 80.

Wir suchen als engen Mitarbeiter der Abteilungsleitung

dipl. Bauingenieur

für interessante, vielseitige Tätigkeit (Planung, Ingenieurberatung, Baustellenüberwachung usw.) auf dem Gebiete der Vorspann- und Vorfabrikationsbauweise.

Wir bieten:

Rasche, den Fähigkeiten angemessene Aufstiegsmöglichkeiten. Gute Salarierung, Fünftagewoche, ausgebaute Personalfürsorge, Dauerstelle.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Lebenslauf, Darstellung der bisherigen Tätigkeit und Angaben über die Gehaltsansprüche sind erbeten an

Stahlton AG

Oberdorfstrasse 8, **Zürich 1/24**,
Tel. 051/32 38 82.

Mittelgrosses Architektbureau der Zentralschweiz sucht

Künstl. befähigten dipl. Architekt evtl. Techniker

als Bureauchef.
Beteiligung für qualifizierten Bewerber.

Offerten mit Referenzen unter Chiffre A 36038 Lz
an **Publicitas, Luzern.**

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

Bauführer / Bauzeichner

in Architektur-Bureau auf dem Platze Zürich.
Arbeitsgebiet: Bauführung und Kosten-Berechnung usw.
für Um- und Neubauten, hauptsächlich Laden- und In-
nenausbauten in der ganzen Schweiz.

Angenehmes Arbeitsklima bei entsprechender Honorie-
rung. 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZE 6055 an Mosse-Annoncen,
Zürich 23.

IBA PLANING



le papier calque

qui s'impose

tant par sa haute

transparence que

par sa remarquable

résistance

à la déchirure

IBA Articles de Bureau S. A.

Bern, Optingenstr. 27, Tel. 8 27 55

Baufachmann

Führendes Unternehmen
der Baustoffproduktion
sucht zur Betreuung
und Beratung seiner
Kunden und zur
Verstärkung seiner
Verkaufsorganisation
einen selbständigen
und initiativen
Fachmann aus der
Baubranche.

Aussendienst

Ihre Anmeldung erreicht
uns unter Chiffre
OFA 1807 Zt an
Orell Füssli-Annoncen,
Zürich 22.

Betriebstechniker Werkführer

Wir suchen für die Leitung einer Produktionsabteilung einen tüchtigen und charakterfesten Betriebstechniker als Werkführer, vorzugsweise mit guten Kenntnissen und Praxis in der Betonwaren-Fabrikation oder in verwandten Arbeitsgebieten.

Unser zukünftiger Mitarbeiter soll über Fähigkeiten und Geschick in

der Menschenführung verfügen und sich nach Möglichkeit bereits in einer ähnlichen Stellung bewährt haben. Alter nicht unter 30 Jahren.

Verantwortungsbewussten und an selbständiges Arbeiten gewöhnten Bewerbern bieten wir eine Dauerstelle mit Aufstiegsmöglichkeiten in einem Betrieb

mit fortschrittlichem Arbeitsklima und guter Salarierung.

Wir bitten um Ihre Kurzofferte oder laden Sie ein, mit uns eine erste unverbindliche Besprechung (062 52476) zu vereinbaren.

AG HUNZIKER + CIE

Werk Olten

Gesucht

1 Bautechniker

1 Bauzeichner

Geboten werden angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche bei zeitgemässer Entlohnung. Interessenten richten ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Gehaltsansprüchen an

Eduard von Euw, Architekt, Rotseestr. 5, Luzern
Tel. (041) 6 32 31.

Concours d'architecture pour la construction d'une église à Gland

Selon principe de la S. I. A. et F. A. S.

Ce concours est réservé:

- a) Aux architectes de confession protestante, originaires du canton de Vaud, quel que soit leur lieu de résidence.
- b) Aux architectes de confession protestante établis dans le canton de Vaud avant le 1er janvier 1961.

Le programme, les documents nécessaires et la maquette peuvent être obtenus auprès de M. le Pasteur Blailé, à Gland, contre versement de la somme de Fr. 80.— à verser par mandat postal.

Délai de remise des projets: le 14 septembre 1963.

Gland, le 16 avril 1963.

Le Jury.

Junger dipl. Architekt sucht

Heimarbeit

Vorprojekt, Projekt, Detailpläne.

Offerten unter Chiffre 1936 Zs an Orell Füssli-Annoncen AG, Zürich 22.

Hochbauzeichner

übernimmt Heimarbeit in Zürich oder Umgebung. Sämtliche Hochbaupläne werden zuverlässig ausgeführt.

Offerten unter Chiffre ZW 774, Mosse-Annoncen, Zürich 23

Wir suchen in Dauerstellung

Eisenbetontechniker

Eisenbetonzeichner

für Industrie-, Hoch- und Brückenbau. 5-Tage-Woche, Fürsorgekasse, Erfolgsanteil.

Hünerwadel + Häberli, Ingenieurbureau,
Zürich 8, Seefeldstrasse 152, Telefon 34 94 90.

Gesucht in Architekturbureau in Basel

1 Architekt

1 Bauführer

1 Bauzeichner

mit Gewinnbeteiligungs-Möglichkeit. Verlangt wird grosse Erfahrung und Selbständigkeit.

Offerten unter Chiffre 21499 an **Publicitas**, Olten.



Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Manessestr. 6 Zürich 3, Tel. (051) 25 67 92/93

STEINER

sucht einen Mitarbeiter für

Landschätzung Vorprojektierung Renditenberechnung

Voraussetzungen: Initiative, Selbständigkeit, geistige Beweglichkeit, Verantwortungsfreude, Zahlensinn, Ausbildung als Bautechniker oder Bauzeichner.

Geboten werden: Gute Salarierung, Sozialleistungen, 5-Tage-Woche.

Wenn Sie sich für diesen interessanten, vielseitigen und abwechslungsreichen Posten interessieren und bereit sind, sich in ein Team einzuordnen, schreiben Sie bitte unter Beilage von Zeugnisabschriften, Foto und Handschriftprobe an die Firma

Karl Steiner, Hagenholzstrasse 60, Zürich 11/50
Tel. 051/46 43 44

Wir suchen in unseren neuzeitlich eingerichteten Betrieb einen tüchtigen und initiativen

Tiefbautechniker

für Hoch- und Tiefbauarbeiten.

Wir verlangen: **Erfahrung im Strassenbau**, Selbständigkeit in Kalkulation, Bauführung, Ausmass und Abrechnung.

Wir bieten: Dauerstelle mit guter Salarierung, Personalfürsorge und Aussicht auf Prokura.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZC 6151 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Ingenieurbüro in Genf sucht qualifizierte

Techniker und Zeichner

für Eisenbeton- und Tiefbauarbeiten. 5-Tage-Woche. Offerten erbeten an:

H. J. Moser, ing. S. I. A., 7, ruelle des Templiers, Genève.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A.

Bautechniker/Bauführer

für sehr interessante, grosse Bauaufgaben.

Gutqualifizierten, verantwortungsbewussten Bewerbern mit der erforderlichen Erfahrung und Selbständigkeit bietet sich ausbaufähige, sehr gut bezahlte Dauerstellung. Angenehmes Arbeitsklima in einem neuzeitlich geführten und eingerichteten Büro. 5-Tage-Woche. Personalfürsorge-Versicherung. Eintritt 1. Juli oder früher.

Offerten erbeten an **Max Rohner**, dipl. Architekt ETH/ S. I. A., Herisau.

Seit über 50 Jahren

der bewährte Schutzanstrich
für Beton und Eisen

INERTOL AG WINTERTHUR

Zu beziehen durch Ihren Baustoff-Lieferanten



In unserem Team wird ein Platz frei für:

dipl. Architekt oder dipl. Bautechniker und Bauzeichner

Verlangt wird: Selbständigkeit von A bis Z, Kameradschaft.

Geboten wird: Sehr guter Lohn, Dauerstelle, freie Arbeitszeit, neues, ruhiges Büro ab 1.12.1963 in der Nähe von Baden/AG, Mitarbeit an Büro- und Geschäftshäusern, Terrassensiedlungen, Fabrikbauten.

Anfragen unter Chiffre ZB 6154 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger, intensiver Zeichner übernimmt

Heimarbeit

zu günstigen Bedingungen.
Offerten unter Chiffre ZT 787 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht

Bauführer

für Wohn-, Geschäfts- und Industrieneubauten in Zug.
Eintritt baldmöglichst.

Gysin + Flueler, Architekten, Zug, Bahnhofstrasse 38.

Junge, initiative

Hochbauzeichnerin

sucht Stelle in kl. Büro, evtl. mit Büroarbeiten.
Offerten unter Chiffre ZE 6142 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht

Lehrstelle als Hochbau- oder Eisenbetonzeichner

für Jüngling mit 3 Jahren Sekundarschule per sofort
oder nach Uebereinkunft. Zürich oder Umgebung.

Anfragen an E. Geiger, Sallenbachstr. 25, Zürich 3/55,
Telefon abends (051) 33 95 65.

Angehender

Architekturstudent

Deutscher, sucht für etwa 5 Monate möglichst vielseitige Stelle zum
Praktizieren in einem Architekturbüro.
Offerten mit Angabe der Arbeitsbedingungen unter Chiffre SA 2034 Z
an Schweizer Annoncen AG, ASSA, Zürich 24.

Gesucht tüchtiger

Eisenbetonzeichner

für interessante Aufträge im Hoch-, Tief- und Brückenbau.
5-Tage-Woche. Angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt nach
Uebereinkunft.

Felix Wagner, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Münster-
hof 17, Zürich 1, Telephon (051) 25 06 50.

Leistungsfähiges Architekturbüro

in Zürich, mit Wettbewerbserfolgen und Bauerschaft sucht
neue Aufträge. Eventuell käme auch Zusammenarbeit mit einem
andern Büro in Frage.

Offerten unter Chiffre ZA 6107, Mosse-Annoncen, Zürich 23

Bautechniker – Architekt

33jährig, deutsch, ital., franz. mit vielseitiger Berufspraxis
sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro.
Offerten unter Chiffre ZB 775, Mosse-Annoncen, Zürich 23

Gesucht

Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben, 5-Tage-Woche.

Werner Gehry, Architekt, Ottikerstrasse 37, Zürich 6
Tel. (051) 28 03 26.

Junger, tüchtiger

dipl. Architekt

sucht interessante Stelle in Architekturbüro
Offerten unter Chiffre ZJ 779 Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Jüngerer, diplom. Architekt

Ausländer, schon 2 Jahre in bekanntem Architekturbüro in Zürich,
meistens an Entwürfen tätig, guter Darsteller, mit Wettbewerbser-
fahrungen, ohne Sprachschwierigkeiten, sucht ab 1. Juli geeignete
Stelle in entsprechendem Büro mit guten und interessanten Aufträgen.
Offerten unter Chiffre ZL 781, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir sind ein bedeutendes Bauunternehmen in Zürich und
erstellen grosse Wohn-, Geschäftshaus- und Industrie-
bauten in allen Landesteilen, hauptsächlich auf eigene
Rechnung, aber auch als Generalbauunternehmer für
Dritte.

In unsere Architekturabteilung suchen wir einen

Hochbautechniker Hochbauzeichner für Projektstudien

Dieser soll befähigt sein, Vorprojekte, Baulandauswer-
tungen, Baukosten- und Rentabilitätsberechnungen selb-
ständig auszuarbeiten und von dritter Seite eingereichte
Projekte zu überprüfen. Im weiteren setzen wir Ge-
wandtheit im Umgang mit Auftraggebern und Behör-
den sowie Bereitschaft zu Teamwork voraus.

Wir bieten interessantes, vielseitiges Arbeitsgebiet,
Dauerstelle mit Pensionskasse, 5-Tage-Woche, fort-
schrittliche Anstellungsbedingungen und bei Eignung
Entwicklungsmöglichkeiten innerhalb des Unterneh-
mens.

Eintritt auf 1. Juli 1963 oder nach Uebereinkunft.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften
sowie Angaben von Saläranspruch und Eintrittstermin
erbitten wir unter Chiffre OFA 1944 Za an Orell Füssli-
Annoncen AG., Zürich 22.



Allrad-Kipper mittlerer Tonnage

weisen Vorteile auf, die ins Gewicht fallen. Sie sind im Gelände schwereren Fahrzeugen überlegen. DAF Allrad-Kipper meistern die schwierigsten Situationen, dank ihrer aussergewöhnlichen Gewichtsverteilung.

DAF Lastwagen geniessen in Fachkreisen einen ausgezeichneten Ruf. Sie haben sich in aller Welt tausendfach bewährt. DAF ist auch langjähriger Lieferant der Nato-Armee und besitzt reiche Erfahrung im Bau von Geländefahrzeugen.

Kurze Lieferfristen!



Automobilwerke Franz AG Zürich 3/40
Badenerstrasse 329 Telefon 051/52 33 44

DAF-Generalvertretung für die Schweiz

**Z
O
P
U
O
C**

An die Automobilwerke Franz AG, DAF-LW-Abteilung, Postfach, Zürich 40

Bitte senden Sie mir unverbindlich eine Dokumentation über DAF Allrad-Kipper

Bz

Name: _____

Adresse: _____

Branche: _____

Ort: _____

Industriebetrieb sucht zur Vervollständigung des Personals seiner

Liegenschaftenverwaltung

einen weiteren Mitarbeiter.

Arbeitsgebiet: Unterhalt der betriebseigenen Liegenschaften. Verkehr mit Blockwarten und Handwerkern.

Anforderungen: Charakterfeste Persönlichkeit; Kenntnisse und Erfahrung im Liegenschaftsunterhalt sind erwünscht.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre PL 20 234 W an **Publicitas, Winterthur**.

Bauzeichner

Ich suche einen qualifizierten Mitarbeiter zur selbständigen Bearbeitung interessanter, moderner Bauaufgaben.

Ich biete Leistungslohn, 5-Tage-Woche, 3 Wochen Ferien, angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Büro.

Werner Rohner, SWB, Architekt, Pratteln, Hauptstr. 37, Telefon (061) 81 58 08.

Stadt Schaffhausen

Der Stadtrat eröffnet einen

Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für die

Erweiterung des Stadthauses

Teilnahmeberechtigt sind:

- Fachleute, die in den Kantonen Schaffhausen, Zürich, Thurgau und St. Gallen seit mindestens 1. Januar 1963 Wohnsitz haben;
- Auswärts wohnende, im Kanton Schaffhausen heimatberechtigte Fachleute;
- Die Verfasser der prämierten Projekte des Ideenwettbewerbes 1957.

Die Wettbewerbsunterlagen können bis zum 31. August 1963 gegen eine Hinterlage von Fr. 50.— beim Sekretariat der Städtischen Bauverwaltung Schaffhausen (Stadthaus, 3. Stock, Büro 17) bezogen werden.

Fragefrist: 15. Juni 1963.

Ablieferungstermin:

31. Oktober 1963 für die Entwürfe;
15. November 1963 für die Modelle.

Das Baureferat.

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

MONTAGEBAUAG



Bauberatung und Montage von
vorfabrizierten Wand-, Dach- und Decken-Elementen
in verschiedenen Systemen

schneller + rationeller

MONTAGEBAUAG

Zürich 1 Balderngasse 7 Telefon 051 / 27 05 58